### Lecture 10

- 교과서 4과
- 영화 '과속 스캔들 summary'

### ~다니

- 11월인데 벌써 이렇게 눈이 많이 오<u>다니.</u>
- 일을 벌써 다 끝내다니 정말 대단하십니다.
- These structures are added to express one's surprise or suspicion at what was said.
- The final clauses (...) are optional:

Verb & adjective	이다 아니다	Noun
~다니	~이라니 ~아니라니	~라니, 이라니

### A/V+더니

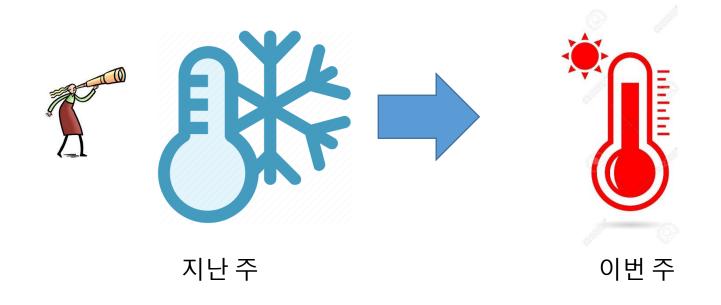
- 1) Describes your observation of a past situation leading into another situation
  - Subject ≠ 나 (다른 사람을 보면서 이야기 함)
  - S1=S2 (앞 문장과 뒷 문장의 주어가 같음)



민지 씨가 열심히 <u>공부하더니</u> 시험을 잘 봤어요.

### A/V+더니

2) Describes your observation of a course of change



지난 주는 날씨가 <u>춥더니</u> 이번 주는 더워요.

### 다니vs더니

1) 가: 영주가 다음 주에 결혼한대. 나: 영주가 (결혼하더니/ <mark>결혼하다니</mark>) 사실이야?

2) 가: 아까는 날씨가 (맑더니) 맑다니) 갑자기 비가 오네요. 나: 그러게요. 우산 가지고 왔어요?

3) 가: 20명이 먹을 음식을 혼자 다 만들었어요. 나: 와, 음식을 혼자 (만들더니 / 만들다니) 힘들지 않았어요?

### 다니vs더니

- 4) 가: 민지는 결혼하고 나서 성격이 좀 달라진 거 같아. 나: 응, 민지가 (결혼하더니/ 결혼하다니) 성격이 좀 밝아진 거 같아.
- 5) 가: 두 사람은 그렇게 자주 (싸우더니/ 싸우다니) 결국 헤어졌대요. 나: 어머, 안 됐네요.
- 6) 가: 우리 학교에 송중기가 온대요. 나: 송중기가 우리 학교에 (오더니 / 오다니) 믿을 수가 없어요.

## ~ㄹ(을)수가 있어야지

- Strong emphasis on "can't do that" (Spoken only)
- Attached to verb

Verb	V.S (C)	V.S (V)
	을 수가 있어야지	~ㄹ 수가 있어야지

A: 통화를 왜 그렇게 오래 해요?



B: 할머니께서 계속 이야기를 하셔서 끊을 수가 있어야지요.

#### A: 술을 왜 그렇게 많이 마셨어요?



B: 사장님이 자꾸 마시라고 해서 안 마실 수가 있어야지요.

#### A: 왜 이렇게 늦게 왔어요?

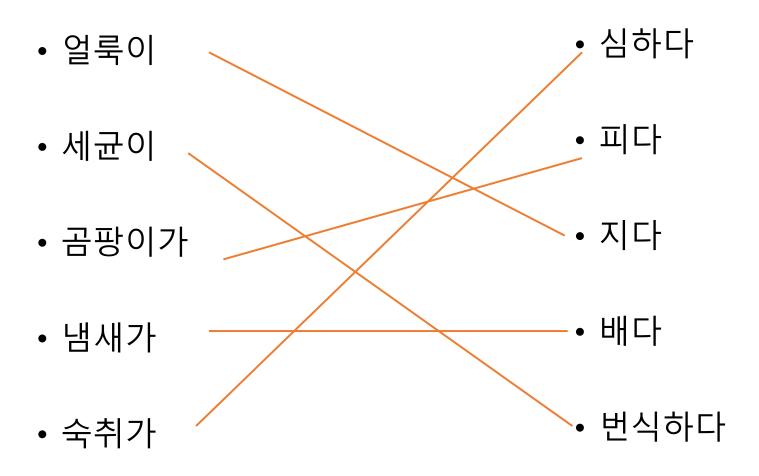


B: 길이 미끄러워서 빨리 걸을 수가 있어야지요.

# 연습 문제

p. 47

### 알맞은 말을 연결하세요.



### 듣고 쓰기 (p. 48)

• 생수병: water bottle

• 대다: to touch



• 사용하다: to use (=쓰다)

• 세균: 細菌; virus, germ

- 비위생적이다: 非衛生的; be unhygienic, unsanitary (=더럽다)
- 체하다: to have an upset stomach
- 연하다: to be soft, tender ex) 고기가 연하다 ← → 고기가 질기다
- 붓다: be swollen
- 통화: 通話; telephone conversation, call
- 막다: to cover, block

### 읽고말하기

속담이란// 예로부터 전해지는 조상들의 지혜가 담긴

(old)saying, proverb

From old times (=옛날부터) 祖上; ancestor wisdom

담기다: be filled, be bottled

표현이다. 속담은 직접적으로 의미를 전달하기보다는//

전달하다: deliver, convey

비유적으로 깊은 뜻을 전달하는 것이 특징이다. 우리는 속담을 特徵; characteristic, feature figuratively

<u>통해서//</u> 옛사람들의 생활 <u>모습</u>을 알 수 있을 뿐만 아니라// through Figure, traces

생활의 지혜도 배울 수 있다.

- 예를 들면, '<u>등잔</u> 밑이 어둡다.'는 속담에서// 우리는 옛사람들이 등잔을 Oil lamp
- 사용했다는 것을 알 수 있다. 등잔은 지금의 <u>전기</u>와 같은 것인데 //전기와 다르게 electricity, electric power
- //등잔을 켜면 <u>주위</u>가 밝아지기는 하지만// 등잔 밑은 <u>어둡다</u>. 그래서 등잔 surroundings 어둡다: be dark
- 밑에// 무엇이 <u>떨어졌을</u> 때// 쉽게 찾을 수가 없다. 따라서 이 속담은 '가까운 떨어지다: fall, drop
- 곳에 있는 물건이나 주변에서 생긴 일을 잘 모른다'는 의미로 사용된다. 이
- 속담은 이야기하는 <u>상황</u>에 따라서// <u>명령이나 경고를 나타내는</u> 표현으로 Situation, condition Order, command warn Show, indicate
- 쓰이기도 한다. 즉, '너 자신을 <u>돌아봐라</u>'라든가 //'가까운 사람을 <u>조심</u>하라'는 look back

  Be careful, watch out
- 의미로// 상대방에게 살아가는 방법을 알려 준다.



속담은 <u>기능에 따라서// 크게 비판적</u> 속담, <u>교훈적</u> 속담, <u>경험적</u> 속담, <u>유희적</u> critical instructive experiential amusing

속담으로 <u>나뉜다</u>.

나뉘다: be divided

비판적 속담은// 상대방의 단점을 알려 주어// <u>기를 죽이려</u>는 <u>의도</u>로 사용한다. 기를 죽이다: break one's spirit intention

'<u>개구리 올챙이 적 생각 못한다</u>'. '<u>뛰는 놈 위에 나는 놈 있다</u>'. 등이 그 예이다. It is frog's notion that it never was a tadpole. There's always someone better than you.

교훈적 속담은 앞으로의 행동의 <u>방향</u>을 가르쳐 주고 싶을 때 사용한다. '<u>가는</u>

<u>말이 고와야 오는 말이 곱다</u>.' '<u>바늘 도둑이 소 도둑 된다</u>.' 등이 그 예이다. 경험적 Nice words for nice words. He that will steal a pin will steal an ox.

속담은// 오랫동안 경험하면서 얻은 지식을 알기 쉬운 말로 <u>정리한</u> 것이 정리하다: organize, summarize

많은데// '등잔 밑이 어둡다'. '<u>비온 뒤에 땅이 굳는다</u>'. 등이 있다.

After a storm comes a calm.

유희적 속담은// 장난이나 재미를 위해서 사용한다. '<u>개밥에 도토리</u>' '<u>꿩</u> an outcast, an ostracized person 먹고 알 먹기' 등이 있다.

To catch two pigeons with one bean.

속담은 인간관계를 부드럽게 해 주는 <u>역할</u>을 한다. 그리고 상대방을 <sub>役割; Role, part</sub>

불쾌하게 하지 않으면서// 진실을 알려 주거나 충고를 할 수 있다. 이러한

속담을 잘 배우고 <u>익힌다</u>면// 생활의 지혜와 교훈을 얻을 수 있어서 <sup>익히다: to master</sup>

살아가는 데 많은 도움이 될 수 있을 것이다.

### 읽고말하기

<u>속담이란// 예로부터</u> 전해지는 <u>조상</u>들의 지혜가 <u>담긴</u>
(old)saying, proverb From old times (=옛날부터) 祖上; ancestor be filled, be bottled

표현이다. 속담은 직접적으로 의미를 <mark>전달</mark>하기보다는//

<mark>비유적</mark> 으로 깊은 뜻을 전달하는 것이 <mark>특징</mark>이다. 우리는 figuratively 特徵; characteristic, feature

속담을 <mark>통해서 //</mark> 옛사람들의 생활 <u>모습</u>을 알 수 있을 뿐만 through

아니라// 생활의 지혜도 배울 수 있다.

- 예를 들면, '<u>등잔</u> 밑이 어둡다'는 속담에서// 우리는 옛사람들이 등잔을 Oil lamp
- 사용했다는 것을 알 수 있다. 등잔은 지금의 전기와 같은 것인데 //전기와 electricity, electric power
- 다르게 //등잔을 켜면 $\frac{\sim}{\sim}$ 가 밝아지기는 하지만// 등잔 밑은  $\frac{\rm od}{\sim}$  고래서 surroundings
- 등잔 밑에// 무엇이 <u>떨어졌을</u> 때// 쉽게 찾을 수가 없다. 따라서 이 속담은 fall, drop
- '가까운 곳에 있는 물건이나 주변에서 생긴 일을 잘 모른다'는 의미로 사용된다.
- 이 속담은 이야기하는<u>상황</u>에 따라서// <u>명령</u>이나 <u>경고</u>를 나타내는 표현으로
  Situation, condition warn
- 쓰이기도 한다. 즉, '너 자신을 돌아봐라'라든가 //'가까운 사람을 <u>조심</u>하라'는
- 의미로// 상대방에게 살아가는 방법을 알려 준다.

속담은 기능 에 따라서// 크게 비판적 속담, 교훈적 속담, 경험적 속담, 유희적 tunction critical instructive experiential amusing

속담으로 <mark>나뉜다</mark>..

비판적 속담은// 상대방의 단점을 알려 주어// <u>기를 죽이</u>려는 의도로 break one's spirit

사용한다. '개구리 올챙이 적 생각 못한다! '뛰는 놈 위에 나는 놈 있다! 등이 그

예이다. 교훈적 속담은 앞으로의 행동의 방향을 가르쳐 주고 싶을 때 direction

사용한다. '가는 말이 고와야 오는 말이 곱다'. '바늘 도둑이 소 도둑 된다'. 등이 그

예이다. 경험적 속담은// 오랫동안 경험하면서 얻은 지식을 알기 쉬운 말로

<mark>정리한</mark> 것이 많은데// '등잔 밑이 어둡다' '비온 뒤에 땅이 굳는다' 등이 있다.

유희적 속담은// 장난이나 재미를 위해서 사용한다. '개밥에 도토리' '꿩 먹고 알 먹기' 등이 있다.

속담은 인간관계를 부드럽게 해 주는 역할 을 한다. 그리고 상대방을 役割; Role, part 불쾌하게 하지 않으면서// 진실을 알려 주거나 충고를 할 수 있다. 이러한 속담을 잘 배우고 <mark>익힌다</mark>면// 생활의 지혜와 교훈을 얻을 수 있어서 to master

살아가는 데 많은 도움이 될 수 있을 것이다.

## 속담 복습



개구리가 올챙이 적 생각 못한다.



뛰는 놈 위에 나는 놈 있다.



바늘 도둑이 소 도둑 된다.



# 영화 Worksheet

## 이번주목요일

- Film Quiz + Vocab Quiz
- Textbook Quiz 4: Lesson 4